

嗇色園主辦可銘學校
 有關電子收費系統及本年度收費事宜
 (通告第 015/2020 號)

B 類-選項式通告

致一至六年級學生家長：

為了簡化日常繳交各項費用的程序，本校採用「電子收費系統」，以自動化程序處理本校之繳費流程。

家長可選擇以下兩種方式繳費: (1)繳費靈(PPS)方法，以電話、網上付款 或 (2)「學生繳費靈賬戶」條碼(已貼在學生手冊 P.36)到 OK 便利店、VanGO 或華潤萬家分店櫃位，替 貴子弟之「學生繳費靈賬戶」增值。有關電子收費系統簡介、收費程序及開立繳費靈戶口步驟等，家長可參閱<電子收費系統家長使用手冊>，手冊已更新並會隨通告上載學校網頁。

以下為本年度各級收費項目，共分為三期：

| 時段 | | 繳付日期 | 收費項目 | 收費對象 |
|-----|-----|----------------|---------------------------------|-------------------|
| 上學期 | 第一期 | 30/09/2020(三)前 | 1. 用簿及其他費用 | 一至六年級 |
| | | | 2. 特定用途費用(全年) | 一至六年級 |
| | | | 3. 牙科保健計劃(全年) | 參加保健計劃學生 |
| | | | 4. 家長教師會會費(全年) (以家庭為單位，只扣一次) | 款項由最高年級的學生賬戶內扣除 |
| | | | 5. 「一人一繩」計劃 | 一年級及插班生 |
| | | | 6. 智能學生證 | 一年級、插班生及遺失補領學生證學生 |
| | | | 7. 第一期繳費靈增值行政費 | 一至六年級 |
| | 第二期 | 因應開班日期 另行通知 | 1. 多元智能課活動費 | 參加繳費課程的學生 |
| | | | 2. 課餘興趣班及校隊學費 | 只限參加學生 |
| | | | 第二期繳費靈增值行政費由承辦機構支付 | |
| 下學期 | 第三期 | 22/01/2021(五)前 | 1. 用簿及其他費用 | 一至六年級 |
| | | | 2. 旅行日車費 | 一至六年級 |
| | | | 3. 教育參觀車費及入場費(如有) | 參觀年級 |
| | | | 4. 下學期多元智能課活動費 | 參加繳費課程的學生 |
| | | | 5. 下學期課餘興趣班學費 | 參加繳費興趣班的學生 |
| | | | 6. 第三期繳費靈增值行政費 | 一至六年級 |

有關增值注意事項：

- 請家長增值時須依通告顯示的款項，全數增值所需總額。如繳付日期前顯示學生賬戶結存不足，班主任會聯絡家長，提示家長盡快存入足夠金額繳付相關費用。
- 每次增值時須支付「繳費靈增值行政費」(以電話/網上繳費靈增值每次\$2.2，而以現金增值則每次\$3.4)，故此不建議家長分開入數，請家長依時存入足夠金額繳交各期的款項，以免因再次增值而再次支付「繳費靈增值行政費」，敬請留意。
- 學校會於以上繳付日期前發出電子收費通告通知家長，並詳細解釋各項收費詳情，如有需要，收費項目將按實際情況作出調整，屆時會於電子收費通告作詳細說明。
- 家長可透過本校內聯網 eClass 網站或家長手機應用程式 eClass parent app 查閱學生賬戶的結餘金額及收支紀錄，查閱步驟可參閱<電子收費系統家長使用手冊 P.5>。
- 學期終結時，學生繳費靈賬戶的餘額會保留至下學年使用。因此，二至六年級學生的繳費靈賬戶內的餘額會保留至本學年繼續使用。
- 學生繳費靈賬戶會於學生畢業/退學時自動終止，剩餘金額將會全數退還予家長。

上學期(第一期)收費項目詳列如下：

| 上學期(第一期)收費項目 | 小一 | 小二 | 小三 | 小四 | 小五 | 小六 |
|---|------------------|---------------------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|
| 1. 用簿及其他費用【附件一】 | \$266.4 | \$360.3 | \$345.5 | \$556.3 | \$639.2 | \$652.8 |
| 2. 特定用途費用(全年)【附件二】 | \$310 | \$310 | \$310 | \$310 | \$310 | \$310 |
| 3. 牙科保健費用(全年) 【詳見通告第 001/2020 號】 (不参加牙科保健的同學，不會扣除費用) | \$30 | \$30 | \$30 | \$30 | \$30 | \$30 |
| 4. 家長教師會會費(全年) (以家庭為單位，只扣一次，款項由最高年級的學生帳戶內扣除。) 【詳見 PTA 通告第 001/2020 號】 | \$30 | \$30 | \$30 | \$30 | \$30 | \$30 |
| 5. 「一人一繩」計劃【附件三】 (只限一年級及插班生購買) | \$20 | \$20 (只限插班生) | | | | |
| 6. 智能學生證【附件四】 (只限一年級、插班生及遺失補領學生訂購) | \$40 | \$40 (只限插班生及補領學生證學生) | | | | |
| 7. 第一期繳費靈增值行政費 (視乎繳費方式) | \$2.2 / \$3.4 | \$2.2 / \$3.4 | \$2.2 / \$3.4 | \$2.2 / \$3.4 | \$2.2 / \$3.4 | \$2.2 / \$3.4 |
| 就 1-7 項建議家長存入港幣總額： | \$699.8 | \$733.7 | \$718.9 | \$929.7 | \$1012.6 | \$1026.2 |
| 插班生家長留意 | ----- | 需在上述總額多加 60 元購買 「一人一繩」及智能學生證 | | | | |
| 補領學生證 | ----- | 需在上述總額多加 40 元補領費 | | | | |

請家長必須確保「學生繳費靈帳戶」存有足夠金額，否則應盡快為帳戶增值。就以上各項收費，請家長於 9 月 30 日或以前存入不少於各級所列的金額於 貴子弟的繳費靈帳戶內，以繳付有關費用，學校將按時從「學生繳費靈帳戶」內扣除相關金額。

請家長先全數繳交上述款項，若家長欲豁免繳交某一項目，請以書面向學校提出。如對繳費有任可查詢，歡迎致電 2445 0101 與楊思捷副校長聯絡。

校長 譚鳳婷 謹啟
二零二零年九月廿三日



有關電子收費系統及本年度收費事宜

(通告第 015/2020 號)

【回 條】

覆 叻色園主辦可銘學校譚鳳婷校長：

本人業已知悉有關電子收費系統及本年度收費事宜。

有關智能學生證安排，本人

- 需要** 為子女訂購智能學生證，因子女為一年級新生/插班生。
- 需要** 為子女補領已遺失的智能學生證。
- 不需要** 為子女補領智能學生證。

備註：請在適當 加「✓」

_____ 班學生 _____ ()

家長簽署：_____

負責人:楊思捷副校長

二零二零年九月 _____ 日

齋色園主辦可銘學校
各級用簿及其他費用(2020-2021 上學期)

【附件一】

| 項目(一) | | 一年級 | 二年級 | 三年級 | 四年級 | 五年級 | 六年級 |
|------------|--------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
| 中文 | 8 格文稿 | (4)5.6 | ---- | ---- | ---- | ---- | ---- |
| | 10 格文稿 | ---- | (4)5.6 | ---- | ---- | ---- | ---- |
| | 12 格文稿 | ---- | ---- | (4)5.6 | (4)5.6 | ---- | ---- |
| | 14 格文稿 | ---- | ---- | ---- | ---- | (4)5.6 | (4)5.6 |
| | 語文練習 | ---- | ---- | (1)2.50 | (1)2.50 | (1)2.50 | (1)2.50 |
| 數學 | 中方格 | ---- | (3)3.30 | ---- | ---- | ---- | ---- |
| | 小方格 | ---- | ---- | (3)3.30 | (3)3.30 | (3)3.30 | (3)3.30 |
| | 數學資料簿 | (1)2.50 | (1)2.50 | (1)2.50 | (1)2.50 | (1)2.50 | (1)2.50 |
| 英文 | 紅線雙行 | (5)5.5 | (5)5.5 | ---- | ---- | ---- | ---- |
| | 藍線雙行 | ---- | ---- | (5)5.5 | (6)6.6 | ---- | ---- |
| | 英文資料簿 | (1)2.50 | (1)2.50 | (1)2.50 | ---- | ---- | ---- |
| | 單行 | ---- | ---- | ---- | ---- | (6)6.6 | (6)6.6 |
| 小本子 | | (2)6.00 | (2)6.00 | (2)6.00 | (2)6.00 | (2)6.00 | (2)6.00 |
| 手冊 | | 6.90 | 6.90 | 6.90 | 6.90 | 6.90 | 6.90 |
| 家課冊 | | 7.50 | 7.50 | 7.50 | 7.50 | 7.50 | 7.50 |
| 各科校本教材 | | 41.90 | 60.50 | 43.20 | 30.80 | 26.70 | 27.50 |
| 各科工作紙費 | | 80.00 | 80.00 | 80.00 | 80.00 | 80.00 | 80.00 |
| 英文網上閱讀平台 | | 40.00 | 40.00 | 40.00 | 40.00 | 40.00 | 40.00 |
| 合 計 | | \$198.4 | \$220.3 | \$205.5 | \$191.7 | \$187.6 | \$188.4 |

| 項目(二) | 一年級 | 二年級 | 三年級 | 四年級 | 五年級 | 六年級 |
|--|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
| 教圖語基閱讀同步特訓 (香港教育圖書公司) | ----- | \$72 | \$72 | \$72 | \$72 | \$72 |
| 躍思中文 HKAT (Pre-S1) 分類練習 升級版 (躍思教育出版社) | ----- | ----- | ----- | ----- | \$73.6 | ----- |
| 突破 HKAT (Pre-S1) 躍思中文 2 合 1 (分類練習+模擬試卷) 升級版 (躍思教育出版社) | ----- | ----- | ----- | ----- | ----- | \$86.4 |
| Reading with Practical Skills (Jumpstart) | \$68.0 | \$68.0 | \$68.0 | | | |
| My Handwriting Buddy (Jumpstart) | ----- | ----- | ----- | \$24.80 | ----- | ----- |
| Reading Wonderland (Oxford) | ----- | ----- | ----- | \$56.0 | ----- | ----- |
| English Assorted Practices and Mock Papers for HKAT (Pan Lloyds) | ----- | ----- | ----- | \$80.80 | ----- | ----- |
| Daily Reading Fun (Pan Lloyds) | ----- | ----- | ----- | ----- | \$69.60 | \$69.60 |
| HKAT (Pre-S1) English 2 in 1 Assorted Exercises & Mock Papers (Oxford) | ----- | ----- | ----- | ----- | \$93.0 | \$93.0 |
| 3000+ Words and phrases for Writing Feelings and Emotions (Pearson) | ----- | ----- | ----- | \$81.0 | \$81.0 | \$81.0 |
| My English Word Bank (for upper primary) | ----- | ----- | ----- | \$50.0 | ----- | ----- |
| Concept Check1 數學概念進階訓練 (上冊) (教育網絡有限公司) | ----- | ----- | ----- | ----- | \$62.4.0 | \$62.4 |
| 合 計 | \$68.0 | \$140.0 | \$140.0 | \$364.6 | \$451.6 | \$464.4 |
| (一)+(二) 總計 | \$266.4 | \$360.3 | \$345.5 | \$556.3 | \$639.2 | \$652.8 |

備註：所有補充價錢皆以折實價計算。

有關繳交「特定用途費用」事宜

致一至六年級學生家長：

本校一直致力提供優質教育，以「普、濟、勸、善」的精神服務區內學童。本校的成功，實有賴家長和學生的支持，為保持提供完善的學習環境，以便提升教師的教學效能和增強學生的學習興趣，本校擬向每名學生每年收取港幣 310 元之「特定用途費用」，以彌補在設備、維修、保養及提升教學設施等龐大的開支。

如家長有經濟困難，可於九月三十日前以書面向校長提出，並解釋原因，學校將酌情處理。申請是否獲批，學校會發信通知。

上述收費已經本校法團校董會通過及依教育局指引進行(詳見項目 13-非標準項目收費)。

資助學校及按位津貼學校經核准徵收的罰款及作特定用途費用一覽表

教育局常任秘書長已給予資助學校及按位津貼學校書面批准，按照下列的用途、限額及所載的規定向學生徵收罰款及作特定用途的費用。

| 項目 | 核准上限 (由2012/13學年起生效， 日後或會作出調整) |
|---------------------|--------------------------------------|
| 1. 入學考試費 | 50元 |
| 2. 補發學生證 | 每張10元 |
| 3. 補發畢業證書 | 每張25元 |
| 4. 修業成績表(第二份副本) | 每張25元 |
| 5. 儲物櫃按金 | 每名學生10元(於學生離校時退回) |
| 6. 嚴重損毀或遺失圖書館書冊的罰款 | 書冊的原價另加20%手續費 |
| 7. 逾期交還圖書館書冊的罰款 | 按照公共圖書館訂定的罰款額 |
| 8. 補發圖書證 | 同上 |
| 9. 弄毀及損壞科學儀器 | 每項物品50元 |
| 10. 弄毀科學儀器以外的其他學校公物 | 50元(如由個別學生負責) 100元(如由全班負責) |
| 11. 蓄意破壞學校公物 | 修理 / 補購該項目的全費 |
| 12. 影印儲值卡 | 每張按金25元(餘額退回給學生) |
| 13. 非標準項目收費 | 每名學生每年310元(總額) |

註：教育局會在有需要時檢討一覽表所載的核准上限。有關最新資料，請參閱下列本局網頁：

<http://www.edb.gov.hk/index.aspx?nodeID=2482&langno=2>

校長 譚鳳婷 謹啟
二零二零年九月廿三日

嗇色園主辦可銘學校
有關「一人一繩」計劃

致一年級及插班生學生家長：

本校於三年前開始參加由康樂及文化事務處主辦的「學校體育推廣計劃(SportACT)」。此計劃的目標是鼓勵學生多做運動，並按自己的能力訂立適量的運動參與計劃，建立恆常參與運動的習慣。本校希望透過全校同學參與「一人一繩」的計劃，配合「SportACT」的推行，培養同學持續進行體育運動的習慣。

本校著重跳繩運動的推行，並將跳繩作為體育科的校本課程，更將跳繩納入體育科的體適能考試內容。此外，本校於每年的下學期均會舉行「運動挑戰日」，讓全校師生一同參與跳繩運動。

跳繩是簡單而有效的運動，除可鍛鍊體格、保持體態健美外，也可訓練個人的反應和耐力。如果連續跳繩 30 分鐘，而強度為每分鐘 60 至 80 次，大概可以消耗 200 至 300 卡路里；而跳繩運動的裝備十分簡單，只需要一條繩子、輕便衣服和一對合適的運動鞋；跳繩也不需要很大的地方或特別場地，而且參加人數不限，可獨自進行，亦可多人一起練習。

一、「一人一繩」的活動內容

- 1) 體育科老師會預先提示同學帶備繩子，並鼓勵同學在體育課中使用。
- 2) 同學可以帶備繩子，在每日的大息時段進行跳繩活動。
- 3) 同學亦可以在平日空餘時間進行跳繩活動，培養恆常做運動的習慣，有助強身健體。

二、購置跳繩類型

- 1) 短柄花式膠繩 9 呎長 (黑色)
- 2) 特點：繩子質輕，適合作快速轉動的花式和交叉動作。適合初學者及上體育課時使用。
- 3) 費用：每條港幣 20 元正。

校長 譚鳳婷 謹啟
二零二零年九月廿三日

嗇色園主辦可銘學校
有關智能學生證事宜

致一至六年級學生家長：

學校為每名就讀本校的學生設置一張「智能學生證」（校園智能卡），一年級及插班生必須透過學校訂製。「智能學生證」除了可辨識學生身份，方便攜帶外，更具備以下功能：

1) 學生考勤紀錄(出席、缺席及遲到記錄)

A. 學生回校記錄

學生每天回校時(包括平日上課、星期六興趣班及回校參與活動等)，均須在操場閘門的讀卡器上拍卡，如學生遲到也需要拍卡。電腦系統會記錄學生到校時間，家長可於 eClass Parent App 或學校內聯網查閱學生到校時間。

B. 學生離校紀錄

如學生每天依半日課/全日課的時間放學，**學生離校時不用拍卡**。

如課後參與活動的同學，離校前須在操場閘門的讀卡器上拍卡，電腦系統會記錄學生離校時間，家長可於 eClass Parent App 或學校內聯網查閱學生離校時間。

2) 學校借還圖書紀錄

- 以「智能學生證」的條碼辨識學生身份，到學校圖書館進行借還圖書事宜。

3) 學校電子收費系統

- 每次派發電子收費通告後，家長可利用「智能學生證」上的繳費條碼到任何一間 OK 便利店、VanGO 或華潤萬家便利店為「學生繳費靈賬戶」增值。家長可透過於 eClass Parent App 或學校內聯網查閱繳費情況。

「智能學生證」為學生校內的電子身份證，學生有責任妥為保存此證，直至畢業為止。敬請家長時刻提醒子女每天帶備「智能學生證」回校，以培養學生的責任感和自理能力。如有損毀或遺失「智能學生證」，須繳交所需費用，才可獲補發新卡（智能學生證每張港幣 40 元正）。如對上述安排有任何疑問，歡迎致電 2445 0101 與楊思捷副校長聯絡。

校長 譚鳳婷 謹啟
二零二零年九月廿三日



嗇色園主辦可銘學校

電子收費系統

家長使用手冊

《2020-2021 年度》

學生姓名：_____

班 別：_____

學 號：_____

請家長保存此小冊子作繳費時參考

目錄

| | |
|---------------|--------|
| 一、設立電子收費系統的目的 | P.1 |
| 二、電子收費系統簡介 | P.1 |
| 三、使用電子收費的項目 | P.2 |
| 四、收費程序 | P.2 |
| 五、繳費方法 | P.3-4 |
| 六、查閱繳費詳情 | P.5-6 |
| 七、開立繳費靈戶口步驟 | P.7-10 |
| 八、登記賬單方法 | P.11 |
| 九、注意事項 | P.12 |
| 十、常見問題 | P.13 |

一、設立電子收費系統的目的

本校希望透過運用資訊科技處理行政工作，改善學校收費系統，並達致以下優點：

1. 以自動化程序處理本校之繳費流程，以簡化日常繳交各項費用的程序；
2. 老師無須再為收款而花上寶貴的教學時間，讓師生有更多時間進行教學活動；
3. 家長能更清楚學生的各項繳費詳情及付款狀況，家長能隨時登入本校學生賬戶的收支紀錄，一目了然；
4. 家長可帶備印有條碼的「學生繳費靈賬戶」及電子繳費通告內所顯示的費用到任何一間 OK 便利店、VanGO 或華潤萬家便利店繳費或用「繳費靈」作電話或網上轉賬，方便兼且準確無誤；
5. 減少學生攜帶大量金錢回校的風險。

二、電子收費系統簡介

1. 本校以繳費靈交易系統進行電子繳費，以自動化程序處理本校之繳費流程；
2. 家長可選擇通過不同的方法增值 貴子弟的「學生繳費靈賬戶」作為校內繳費之用；
3. 學校則按時從「學生繳費靈賬戶」扣除有關金額作收費用途。

三、使用電子收費的項目

1.電子收費系統包含的項目：

- 簿費、各種興趣班報名費、多元智能課活動費、特定用途費用、家長教師會會費、參觀活動車費、補充材料費等

2.不會利用電子收費系統的項目：

- 直接向供應商購買的物品或服務，如學生相、課本、校服、光碟、刊物等，服務如午膳費及校車費，以及各項籌款
- 個別學生參與的活動及比賽報名費，如校外活動及境外交流活動，購買的物品，如球衣、學具、樂器等

四、收費程序

1. 學校派發電子收費通告

- 學校派發以電子收費系統收取費用的通告
- 通告會列明扣款的金額及扣款日期

2. 家長為學生的繳費靈賬戶增值，確保在扣款當天有足夠金額

- 列明是電子收費的款項會於學生的繳費靈賬戶中扣除
- 請家長以電話、網上付款或持印有條碼的「學生繳費靈賬戶」到 OK 便利店、VanGO 或華潤萬家分店櫃位繳交費用
(學生繳費賬戶的電腦條碼會張貼於學生手冊「電腦標籤」**P36**)

3. 學校統計繳費人數及於指定日期扣款

- 扣款將於發出通告後最少五個工作天後進行，好讓家長有足夠時間為學生的電子賬戶增值
- 如收費當天未能成功扣數(如學生賬戶結存不足)，學校會於翌日再進行扣數，如仍未成功，班主任會聯絡家長
- 家長可透過 eClass 網站或家長手機應用程式查閱繳費詳情

五、繳費方法

家長可以使用**方法一**電話繳費靈或**方法二**網上繳費靈為學生賬戶增值；也可以選擇**方法三**到 **Circle K**、華潤萬家分店 **VanGo** 便利店使用「櫃位賬單繳費服務」。

方法一 以電話使用繳費靈步驟：

1. 致電**18033**
2. 輸入**5**位數字繳費靈電話密碼
3. 輸入學校的商戶編號**6485**（**8**位數字的學生編號）
賬單號碼已張貼於學生手冊「電腦標籤」P.36
4. 輸入學校指定賬單號碼
5. 輸入繳付金額
6. 聆聽及**記錄**繳費靈**6**位付款確認號碼以作紀錄

方法二 以網上使用繳費靈步驟：

1. 進入網頁**www.ppshk.com**
2. 利用繳費靈戶口號碼及網上密碼登入
3. 按**繳付賬單**
4. 選擇適當賬單，再按**繳款**
5. 輸入繳付金額，按**繼續進行**
6. 收到確認訊息後可**列印**或**儲存**以作紀錄

開立繳費靈戶口步驟及登記賬單方法可參閱P.7-11

方法三 到便利店使用「櫃位賬單繳費服務」的步驟

請帶同**電腦條碼**到任何一間 OK 便利店、VanGO 或華潤萬家便利店，依繳費通告顯示的金額進行繳費。



學生繳費賬戶的電腦條碼已張貼於學生手冊「電腦標籤」P.36

備註: *****請家長小心保存繳費收據，以便日後查閱*****

「櫃位賬單繳費服務」的地點

天水圍 OK 便利店

天水圍天恩商場 CX109 及 110 號舖

天水圍 Town Lot 28 號俊宏軒俊宏廣場地下 L30 號舖

天水圍天瑞路 9 號天瑞廣場地下 L026 號舖

元朗天水圍天湖路 2 號天耀廣場 LG1 樓 LG12 號舖

天水圍天靖街 3 號天盛商場地下 L003 號舖

新界元朗天水圍天湖路 2 號天耀廣場 LG1 樓 LG12 號舖

元朗洪水橋洪堤路 2 號錦珊園地下 2 號舖

(其他區域請參閱 <https://www.ppskh.com/hkt/prt/Web/ch/>)

**以上地點依網頁更新內容為準*

六、查閱繳費詳情

家長可使用「家長登入名稱及密碼」，到本校內聯網 eClass 網站或家長手機應用程式 eClass parent app，查閱繳費詳情。

家長登入名稱及密碼會張貼於學生手冊「電腦標籤」P.36

1. 安裝家長手機應用程式 eClass parent app，登入後按繳費紀錄查閱電子繳費詳情



2. 登入學校內聯網 eClass 網站，按我的智能卡→戶口結存及紀錄查閱電子繳費詳情



增值行政費

家長每次到 Circle K、華潤萬家分店 或 VanGo 便利店以現金增值或以電話 / 網上繳費靈增值皆要承擔「增值行政費」，收費如下：

| 增值方法 | 增值行政費 |
|------------------------------------|----------|
| 以電話 / 網上繳費靈增值 | 每次港幣二元二角 |
| Circle K、華潤萬家分店或 VanGo 便利店以現金增值 | 每次港幣三元四角 |

舉例：

1. 家長陳先生使用**網上繳費靈**為兒子的「學生繳費靈賬戶」增值 \$500 元，由於家長須自行承擔**增值行政費\$2.2** (自 9/2016 起)，則賬戶剩餘金額將會為港幣\$497.8 元。
2. 家長張太到 **Circle K** 便利店為女兒繳交\$500 元的用簿及補充練習費用，連**增值行政費\$3.4** 則合 共要增值港幣\$503.4 元正。

七、開立繳費靈戶口步驟

1. 事前預備：**I** 提款卡
II 預備一個五位數字的自選密碼作為電話密碼
III 如會使用網上繳款，預備一個八位數字的自選密碼作為網上密碼
2. 帶備**提款卡**到任何繳費靈終端機
(元朗天水圍區終端機位置，請翻到第 10 頁)
3. 選擇語言，然後按「1」開立新戶口



4. 將提款卡擦過繳費靈讀卡機，然後選擇銀行戶口
(注意：不應選擇支票戶口，一般儲蓄戶口便可)



5. 輸入提款卡密碼



6. 輸入手機號碼，以便日後接收「一次性有效密碼」



7. 選擇地區



8. 輸入自訂的五位數字的密碼作為電話密碼，並再重按五位數字 電話密碼



9. 設定網上密碼；如需要，選按 **1**；如不需要，選按 **3**
(會直接跳至步驟 11)



10. 輸入自訂的**8位數字PPS**網上密碼，再**重按**8位數字網上密碼



11. 取回印有**PPS** 戶口號碼的收據



元朗天水圍區終端機位置

OK便利店

1. 元朗朗屏邨鏡屏樓 M009 號舖
2. 元朗水邊圍邨康水樓地下 103-105 號舖
3. 元朗又新街 7-25 號元新大廈地下 4 號及 11 號舖
4. 元朗鳳琴街 18 號玉龍樓地下 4 號舖
5. 元朗谷亭街 1 號傑文樓地舖
6. 元朗青山公路 49-63 號金豪大廈地下 E 號舖及閣樓
7. 元朗青山公路 99-109 號元朗貿易中心地下 7 號舖
8. 元朗青山道 218, 222 & 226-230 號富興大廈地下 A 舖
9. 天水圍 Town Lot28 號俊宏軒俊宏廣場地下 L30 號舖
10. 天水圍天恩商場 CX109 及 110 號舖
11. 天水圍天瑞路 9 號天瑞廣場地下 L026 號舖
12. 元朗朗屏邨玉屏樓地下 1 號舖
13. 元朗大棠路 35-39 號紅棉洋樓地下 A 號舖
14. 元朗西菁街 9 號富盛大廈地下 13A 及 13E 號舖
15. 元朗洪水橋洪堤路 2 號錦珊園地下 2 號舖
16. 元朗青山公路 32 號地下
17. 元朗洪水橋洪福邨洪福商場地下 6 號舖
18. 天水圍天靖街 3 號天盛商場地下 L003 號舖
19. 元朗天水圍天湖路 2 號天耀廣場 LG1 樓 LG12 號舖

(其他區域請參閱 https://www.ppskh.com/index_c.html)

*以上地點依網頁更新內容為準

八、登記賬單方法

A 以電話登記賬單步驟：

****請預備你的繳費靈戶口號碼及賬單號碼**

1. 致電 18013 請選擇 '1' 登記賬戶
2. 輸入你的繳費靈戶口號碼
3. 輸入學校的商戶編號：**6485**
4. 輸入學校指定賬單號碼（8位數字的學生編號）

賬單號碼已張貼於學生手冊「電腦標籤」P.36

5. *****每名學生需各登記一次，但每張賬單只需登記一次*****

B 或以互聯網登記賬單步驟：

****請預備繳費靈戶口號碼、網上密碼、賬單號碼及手提電話**

1. 進入網頁 www.ppshk.com
2. 利用繳費靈戶口號碼及網上密碼登入
3. 按**登記賬單**
4. 輸入賬單資料，學校的商戶編號**6485**及賬單號碼
5. 準備手機以接收一次性密碼
6. 輸入一次性密碼後可進行繳費
7. *****每名學生需各登記一次，但每張賬單只需登記一次*****

九、注意事項

1. 如家長已開設「繳費靈(PPS)」戶口，請先以學生內聯網的學生登入賬戶號碼登記賬單(本校 PPS 之商戶編號：6485)
2. 為免增加行政費用，不論家長用何種方法為學生電子賬戶增值，建議最低款額為港幣 200 元。
3. 繳費靈(PPS)公司於每日晚上七時截數，晚上七時前增值的資料，會於第二個工作天的早上十時後顯示，晚上七時後、星期六、日及公眾假期增值的資料則順延至下一個工作日的早上十時後顯示。學校須最少五個工作天處理「學生繳費靈賬戶」的轉賬增值的紀錄。
4. 本校將於每學年的上學期初發出通告，知會家長有關學生於各時段需支付費用的項目，並按時發出電子繳費通告列明所需款項。
5. 請家長依時存入足夠金額繳交各期的款項，以免因再次以繳費靈增值而再次支付「繳費靈增值行政費」。
6. 如有困難，請家長主動聯絡班主任或有關老師。
7. 學期終結時，學生繳費靈賬戶的餘額會保留至下學年使用。
8. 學生繳費靈賬戶將會於學生離校時自動終止，剩餘金額會全數退還予家長。

十、常見問題

| | |
|----------|--|
| 1 | 如我現在使用的提款卡已結合信用卡功能，可否選擇信用卡戶口作為 PPS 戶口？ |
| 答 | 否。因為 PPS 只接受儲蓄戶口及支票戶口作為繳費戶口。 |
| 2 | 若然忘記了我的繳費靈戶口號碼，該怎麼辦？ |
| 答 | 請帶同閣下的提款卡，到任何一部繳費靈終端機，用「複查戶口」的功能，便可取回你的繳費靈戶口號碼。 |
| 3 | 若然忘記了我的繳費靈電話密碼或網上密碼，該怎麼辦？ |
| 答 | 請帶同閣下的提款卡，到任何一部繳費靈終端機，用「更改密碼」的功能，開設一個新的繳費靈電話密碼或網上密碼。 |
| 4 | 當我透過電話使用 PPS 時，因為線路問題不能聆聽到交易確認編號，我是否需要再繳交多一次？ |
| 答 | 無需要。家長只需致電 18013 後按"2"查詢最近一次繳款詳情。 |
| 5 | 我有兩名子女就讀這學校，我需要登記多少次賬單？ |
| 答 | 我們建議您登記兩次，因為兩名子女是有兩個不同的學生繳費編號。 |
| 6 | 轉賬時銀碼入錯，能否取消？ |
| 答 | 銀碼確認後便不能取消。 |
| 7 | 為何已經轉賬成功，但學生拍卡仍然出現結餘不足？ |
| 答 | PPS 截數時間為星期一至五晚上七時，星期六，星期日及公眾假期除外。在截數時間後之轉賬交易，將會順延至下一個工作天處理。 |
| 8 | 是否每次經 PPS 轉賬入數前都要登記學生編號？ |
| 答 | 不是。只需要在第一次轉賬前登記一次，以後便可以直接經 PPS 過數。 |
| 9 | 如果使用支票戶口作為 PPS 戶口，有什麼應留意的地方？ |
| 答 | 如支票戶口有透支功能，請客人留意是否有足夠現金在該戶口繳費，以避免繳付透支利息。 |

